

**ROGUE AUDIO ATLAS MAGNUM
LAMPOWY WZMACNIACZ MOCY
INSTRUKCJA OBSŁUGI**



SPIS TREŚCI

2	Wprowadzenie
2	Rozpakowanie wzmacniacza Atlas Magnum
3	Instalacja wzmacniacza Atlas Magnum w systemie odsłuchowym
5	Funkcje wzmacniacza Atlas Magnum
5	Ustawianie prądu podkładu lamp
7	Rozwiązywanie problemów
8	Wartości bezpieczników
8	Dane techniczne
9	Gwarancja

WPROWADZENIE

Gratulujemy trafnego wyboru urządzenia! Wszyscy w Rogue Audio głęboko wierzymy, że nasze produkty stanowią najbardziej uczciwą wartość na rynku high-end audio. Jeżeli wcześniej nie byliście Państwo posiadaczami wzmacniaczy lampowych, będziecie mile zaskoczeni jedwabistym dźwiękiem i niewiarygodną ilością detali, którą jedynie tego rodzaju urządzenia są w stanie przekazać. W postaci wzmacniacza Atlas Magnum otrzymujecie Państwo najwyższą jakość wśród wzmacniaczy lampowych. Firma Rogue Audio jest dumna ze swoich produktów i pragnie aby klienci czerpali jak największą radość z ich użytkowania. Prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi, abyście mieli Państwo pewność, że przeprowadziliście instalację Waszego wzmacniacza w sposób prawidłowy.

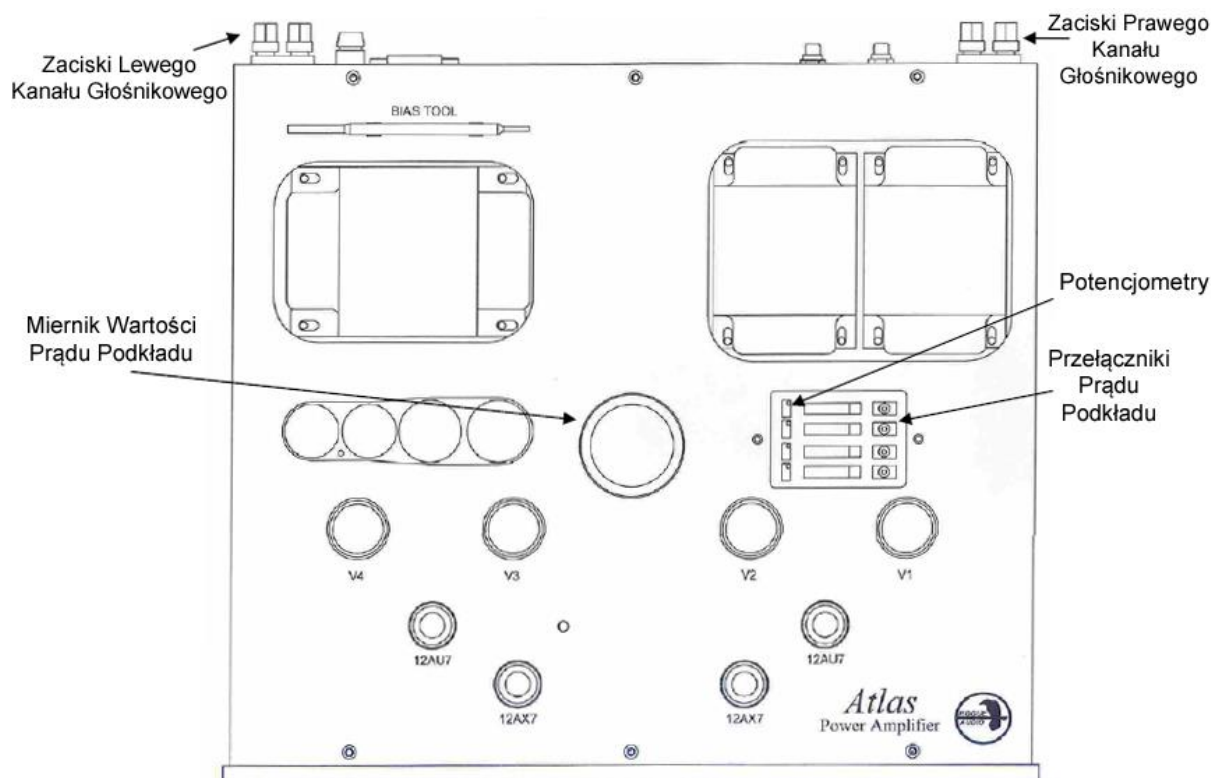
UWAGA - wewnątrz obudowy wzmacniacza znajdują się nie izolowane przewodniki wysokiego napięcia, które mogą spowodować poważne ryzyko porażenia prądem. Nigdy nie należy otwierać obudowy wzmacniacza, kiedy jest on podłączony do źródła zasilania i zawsze odczekać co najmniej jedną godzinę po wyłączeniu urządzenia, przed wyjęciem wtyczki z gniazda i otwarciem jego obudowy.

ROZPAKOWANIE WZMACNIACZA ATLAS MAGNUM

Niezbędne narzędzia: brak

Wzmacniacz Atlas Magnum został pieczołowicie skontrolowany pod względem wystąpienia potencjalnych wad materiałowych podczas procesu montażu i po jego zakończeniu. Aby nie spowodować uszkodzeń kosmetycznych obudowy urządzenia, zaleca się dokładnie przestrzegać zaleceń dotyczących jego rozpakowania

1. Wyjąć kartonowe pudełko zawierające lampy, zapasowe bezpieczniki i przewód zasilający.
2. Ostrożnie wyjąć wzmacniacz z opakowania, a następnie usunąć styropianowe wypełnienia i folię ochronną.
3. Zainstalować lampy w oznaczonych gniazdach (Rys 1). Lampy mocy zostały opisane odpowiednimi oznaczeniami (V1, V2, etc.).
4. Zachować opakowanie i materiały ochronne. Opakowanie zostało zaprojektowane specjalnie pod kątem ochrony tego urządzenia podczas transportu i należy je w tym celu wykorzystać.



Rys 1. Rozmieszczenie Lamp i Elementów Sterujących

INSTALACJA WZMACNIACZA ATLAS MAGNUM W SYSTEMIE ODSŁUCHOWYM

Podłączenie głośników:

Wzmacniacz umożliwia podłączenie głośników o impedancji 4 lub 8 omów. Prosimy o sprawdzenie w instrukcji lub o kontakt z lokalnym dystrybutorem, w celu ustalenia wartości impedancji wykorzystywanych przez Państwa głośników. Wartość impedancji we wzmacniaczu została fabrycznie ustawiona na 8 omów.

Aby zmienić wartość impedancji należy:

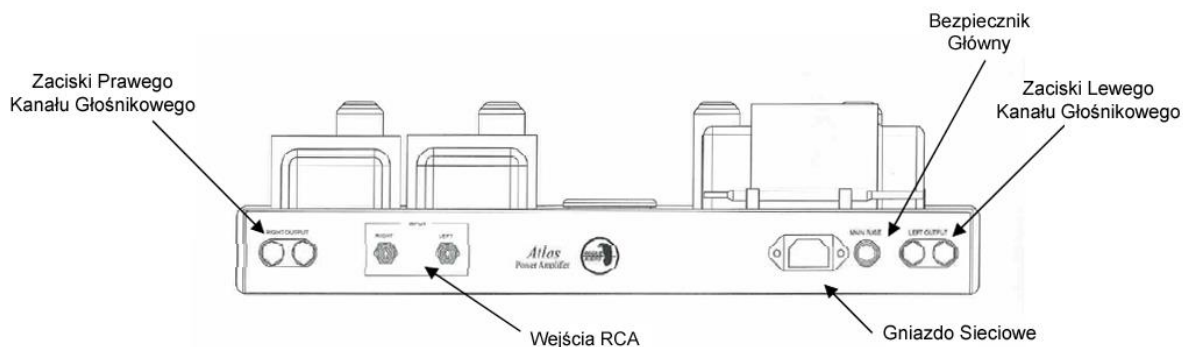
- 1) Używając śrubokręta krzyżakowego w rozmiarze PH2, odkręcić i zdjąć obudowę wzmacniacza.
- 2) Za pomocą klucza imbusowego 5/16" usunąć zewnętrzną nakrętkę z dodatniego (czerwonego) styku terminala głośnikowego.
- 3) Odłączyć zacisk 8-omowy (zielony przewód, oznaczony cyfrą 8) od terminala głośnikowego. Pozostawić czarny przewód zabezpieczony termokurczliwym zakończeniem podłączony do terminala.
- 4) Usunąć poliuretanową izolację z końcówki nieużywanego przewodu 4-omowego (koloru żółtego).
- 5) Podłączyć 4-omowy przewód do terminala głośnikowego i zabezpieczyć go przy pomocy zewnętrznej nakrętki.
- 6) Założyć poliuretanową izolację na końcówkę przewodu 8-omowego.

UWAGA – Nie włączać wzmacniacza bez podłączonych głośników.

Podłączenie przedwzmacniacza do wzmacniacza ATLAS MAGNUM:

Porty wejściowe do podłączenia przedwzmacniacza, w postaci gniazd RCA, ulokowano z tyłu wzmacniacza ATLAS. Patrz Rys 2. Zalecamy wykorzystanie wysokiej jakości interkonektów – wnoszą one wyraźną poprawę brzmienia.

Jeżeli posiadacie Państwo odtwarzacz CD z regulowanym wyjściem, można podłączyć go bezpośrednio do wzmacniacza ATLAS.



Rys 2. Panel Tylny

Podłączenie wzmacniacza ATLAS do gniazda zasilania:

Podłączyć wtyczkę IEC do wzmacniacza, a przeciwny koniec przewodu zasilającego do gniazda zasilania. Zaleca się, o ile to możliwe, aby podłączyć zarówno przedwzmacniacz, jak i wzmacniacz ATLAS do tego samego gniazda zasilania (można wykorzystać w tym celu listwę zasilającą). W ten sposób unikniemy powstawania pętli masy.

Prawidłowe Ustawienie Wzmacniacza:

Wzmacniacz ATLAS jest konstrukcją z lampami umieszczonymi na zewnątrz obudowy i jego chłodzenie zależne jest od prawidłowego obiegu powietrza w pomieszczeniu. Aby zapewnić prawidłowe chłodzenie, należy ustawić wzmacniacz w miejscu niezakłóconego obiegu powietrza. Dodatkowo, urządzenia nie należy umieszczać w zamkniętych szafkach i trzeba pozostawić co najmniej 15 cm wolnej przestrzeni nad jego obudową i po bokach.

FUNKCJE WZMACNIACZA ATLAS MAGNUM

Kiedy już wszystkie urządzenia zostały podłączone, możemy włączyć zasilanie w naszym wzmacniaczu ATLAS. Włącznik zasilania znajduje się na froncie urządzenia. Niektóre ze wzmacniaczy bądź źródeł dźwięku mogą wytwarzać niebezpieczne sygnały impulsowe i w efekcie spowodować uszkodzenie głośników. Aby uniknąć tego rodzaju sytuacji, należy włączać urządzenia w następującej kolejności:

- 1) Włączyć wszystkie źródła dźwięku, z jakich będziemy korzystać (CD, tuner, etc.)
- 2) Włączyć przedwzmacniacz
- 3) Odczekać, aż przedwzmacniacz się ustabilizuje
- 4) Włączyć wzmacniacz ATLAS
- 5) Wybrać źródło dźwięku i rozpocząć odtwarzanie

Podczas wyłączenia całego systemu, należy w pierwszej kolejności wyłączyć wzmacniacz.

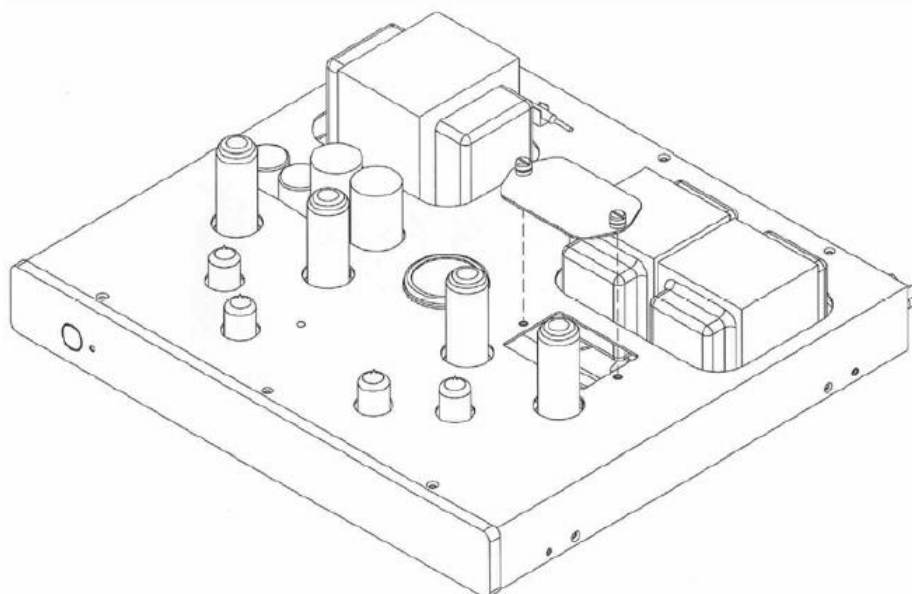
Uwaga – **Ważne!** Po wyłączeniu wzmacniacza, należy odczekać co najmniej minutę przed ponownym jego włączeniem. Nie wolno włączać i wyłączać urządzenia w krótkich odstępach czasu, gdyż w ten sposób sprawiamy, że układ zasilania nie jest w stanie w pełni się rozładować i mogą wystąpić sygnały impulsowe.

USTAWIANIE PRĄDU PODKŁADU LAMP

Niezbędne narzędzia: narzędzie regulacyjne (dostarczone ze wzmacniaczem)

Lampy mocy należy wyregulować przy pomocy urządzenia sterującego przepływem prądu elektrycznego przez ich obwody. Regulacja prądu podkładu we wzmacniaczu ATLAS została zaprojektowana tak, aby cały proces był zarówno prosty, jak i efektywny. W niektórych wzmacniaczach regulację wykonuje się dla dwóch lub więcej lamp jednocześnie. Przy tej metodzie, całkowity prąd przepływający przez lampy może mieć wartość prawidłową, lecz wartości indywidualne dla poszczególnych lamp mogą mieć wyraźne odchylenia od wielkości optymalnej. W przypadku wzmacniacza ATLAS, wartość prądu podkładu jest ustawiana indywidualnie dla każdej z lamp, więc mamy pewność, że wszystkie osiągną prawidłowy punkt pracy. Dodatkową korzyścią tego rozwiązania jest fakt, że jeśli któraś z lamp zawiedzie wcześniej niż inne, można będzie wymienić jedynie tę wadliwą, bez konieczności zakupu całego nowego kompletu. W celu ustawienia prądu podkładu lamp, należy wykonać następujące czynności:

UWAGA – Wewnątrz wzmacniacza płynie prąd o niebezpiecznym dla zdrowia i życia napięciu. Nie wolno dotykać żadnych części wewnątrz wzmacniacza, poza tymi opisanymi poniżej. Jeśli jakies z poleceń nie będą dla Państwa jasne, należy skontaktować się z miejscowym dystrybutorem i poprosić go o przeprowadzenie niezbędnych czynności regulacyjnych.



Rys 3. Zdejmowana osłona regulatora prądu podkładu

- 1) Włączyć wzmacniacz na co najmniej 30 minut.
- 2) Zmniejszyć całkowicie poziom głośności wzmacniacza.
- 3) Odkręcić dwie nakrętki przytrzymujące osłonę regulatora.
- 4) Zdjąć osłonę.
- 5) Narzędzie regulacyjne jest umieszczone na pokrywie wzmacniacza, tuż za transformatorem zasilania. Patrz Rys 1.
- 6) W regulatorze prądu podkładu znajdują się przełączniki trybu pracy lamp oraz małe potencjometry (są oznaczone niebieskim kolorem, a w ich górnej części znajduje się niewielka śrubka). Na każdą lampę przypada jedna para przełącznik/potencjometr. W centralnej części wzmacniacza ulokowano miernik wartości prądu podkładu.
- 7) Należy upewnić się, że wszystkie przełączniki ustawione są w pozycji 'run' (tryb roboczy). Następnie ustawić jeden z przełączników w pozycji 'set' (tryb regulacyjny). Wskaźnik miernika podniesie się pokazując, że prąd płynący przez lampę, kierowany jest w tej chwili do miernika.
- 8) Wykorzystując w tym celu narzędzie regulacyjne, powoli przekręć śrubkę na potencjometrze, dopóki na mierniku nie pojawi się docelowa wartość +/- 35 miliamperów (mA). Skręcając śrubkę w prawo zmniejszamy wartość prądu podkładu, a kiedy skręcamy ją w lewo, wartość będzie wzrastać. Proszę zauważyć, że narzędzie regulacyjne wyposażono w dwa różne zakończenia. Wykorzystanie części ze śrubokrętem znacznie ułatwi przeprowadzenie regulacji.
- 9) Ustawić przełącznik z powrotem w pozycji 'run', odłączając lampę od obwodu miernika.
- 10) Powtórzyć powyższe czynności dla każdej z lamp.

Operacja ustawienia prądu podkładu lamp nie zabiera wiele czasu, więc powinno się ją przeprowadzać co kilka miesięcy. Należy mieć na uwadze, że wartość prądu podkładu będzie ulegała niewielkim zmianom podczas codziennego użytkowania wzmacniacza. Zmiany te wynikają z wahań wartości napięcia w sieci. Częste ustawianie prądu podkładu może jednak spowodować przedwczesne zużycie potencjometrów, więc nie należy przeprowadzać regulacji, jeśli wartość natężenia prądu nie odbiega od prawidłowego ustawienia o więcej niż 4-5 mA.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Buczenie w głośnikach – jeśli buczenie jest słyszalne w odległości większej niż 10 cm od głośnika, najprawdopodobniej powstała pętla mas. Należy upewnić się, czy wzmacniacz i wszystkie pozostałe urządzenia zostały podłączone do tego samego gniazda ściennego (o ile takie połączenie jest możliwe). Jeśli nie uda się zlikwidować buczenia, prosimy skontaktować się z lokalnym dystrybutorem Rogue Audio.

Nie można ustawić prądu podkładu lampy – Jeśli miernik pokazuje odczyt, ale nie można ustawić odpowiedniej wartości prądu podkładu lampy, prawdopodobnie jest ona uszkodzona. W przypadku gdy nie można uzyskać odczytu miernika, należy sprawdzić bezpiecznik (250 mA, zwłoczny). Jeśli bezpiecznik jest uszkodzony, należy go wymienić, a następnie ustawić prąd podkładu lampy. Gdy prąd podkładu nie utrzymuje ustawionej wartości, a bezpiecznik ponownie się przepali, lampę należy wymienić.

Miernik pokazuje zbyt wysoką wartość – Należy sprawdzić, czy nie zostały jednocześnie włączone dwa przełączniki trybu pracy lamp.

Dźwięk wyjściowy jest zniekształcony – Należy skontrolować wartość prądu podkładu lamp wyjściowych i upewnić się, że działają one prawidłowo.

WARTOŚCI BEZPIECZNIKÓW

Bezpiecznik główny, znajdujący się na tylnym panelu urządzenia (1 szt.) – 5 A, zwłoczny

Bezpieczniki lamp (4 szt.) – 250 mA, zwłoczne

Bezpiecznik układu zasilania na płycie głównej (1) – 750 mA, zwłoczny

DANE TECHNICZNE

Moc wyjściowa	100 WPC minimum
Pasma przenoszenia	20 Hz – 30 kHz \pm 1dB
Zniekształcenia THD	< 0.1% typowo, < 1% przy mocy znamionowej
Napięcie wejściowe	1.0 V RMS
Wymiary	18"(45.7 cm) Szer. x 17"(43 cm) Gł. x 5.5"(14 cm) Wys.
Waga	50 lbs. (25 kg) netto / 55 lbs. (27 kg) brutto

OGRANICZONA GWARANCJA

Okres gwarancyjny

Ten produkt został wykonany zgodnie z najwyższymi standardami jakości i rzemiosła. Firma Rogue Audio Inc. (zwana dalej „Rogue Audio”) gwarantuje, że urządzenie to jest wolne od jakichkolwiek wad materiałowych i wykonawczych, na następujących warunkach:

Za wyjątkiem lamp mocy, Rogue Audio gwarantuje oryginalnemu nabywcy tego produktu, że wszystkie jego części są wolne od wad materiałowych i fabrycznych na okres 3 (trzech) lat od daty zakupu. Rogue Audio gwarantuje, że lampy mocy są wolne od wad materiałowych i fabrycznych na okres 6 (sześciu) miesięcy od daty zakupu. Wszelkie wadliwe części zostaną bezpłatnie wymienione przez Rogue Audio, za wyłączeniem kosztów przesyłki produktu.

Aby uzyskać świadczenia gwarancyjne, wymagane jest przedłożenie dowodu zakupu w formie paragonu lub faktury z potwierdzeniem odbioru należności. Rogue Audio zaleca aby zachować dowód sprzedaży wystawiony przez dystrybutora, jako dokument potwierdzający datę zakupu urządzenia.

Wyłączenia

Niniejsza gwarancja nie obejmuje usterek ani uszkodzeń będących skutkiem: niewłaściwego użytkowania, błędów instalacyjnych, podłączenia do prądu o niewłaściwym napięciu, wypadku, niewłaściwej obsługi lub konserwacji; zmian lub modyfikacji nie autoryzowanych pisemnie przez Rogue Audio; uderzenia pioruna, zaników napięcia w sieci elektrycznej oraz innych wypadków losowych. Wykorzystanie innych niż fabryczne części Rogue Audio, może doprowadzić do utraty gwarancji.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje kosztów części zamiennych oraz robocizny, które wynikną z naprawy przeprowadzonej przez inne źródło niż Rogue Audio lub wyszczególnione przez niego autoryzowane przedstawicielstwa serwisowe.

Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie w przypadku indywidualnego użytkowania urządzenia i nie obejmuje produktów wykorzystywanych do celów handlowych, komercyjnych lub innych celów związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej.

Niniejsza gwarancja stanowi wyłączny pożytek pierwszemu właścicielowi produktu, zakupionego od autoryzowanego dystrybutora Rogue Audio.

PRAWA KONSUMENTA

Jakiegokolwiek roszczenia gwarancyjne w odniesieniu do niniejszego produktu ograniczone są długością trwania gwarancji. Niniejsza gwarancja daje Państwu określone ustawowe prawa. Możecie Państwo posiadać inne prawa, które mogą się różnić w zależności od kraju przebywania.

**Rogue Audio Inc.
3 Marian Lane
Brodheadsville, PA 18322**